

1. ΕΙΜΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ 1. JE SUIS EUROPÉEN

(ÍΜΕ ΕΥΡΟΠΕΟΣ)

Πόλισι-Μουσική: Μ. Θεοδωράκη

Poesie et Musique : M. Theodorakis

Allegro
(Chœur) Rem Solm Rem Solm La7 Rem

E - ki psi - lá e - ki psi - lá e - ki psi - lá stón Y - mi - tó i - pá.r. hi
 Έ - κεί ψη - λά ε - κεί ψη - λά ε - κεί ψη - λά stón Y - μη - τό ύ - πάρ. χει

Ká i - pá.r. hi Ká i - pá.r. hi ká - ρiο mi - sti - kó. I . me E - vro -
 κά ύ - πάρ. χει κά ύ - πάρ. χει κά - ποιο μυ - στι - κό. Εί. μαι Εύ - ρω -

pe - os é - ho díο af - tiá tó - na yá n'a - kού i tál - lo de gri -
 παι - ος έ - χω δύο αύ - τιά τ'ό - να γιά n'ά - κού. ει τ'άλ - λο δε χροι -

Ká an ste. ná. zi Tsé. hos Rós. sos Po - lo - nós an - tro. pos po -
 κά άν στε. νά. ζει Τσέ - χος Ρώ - σος Πο - λω - νός άν - θρω - πος πο -

ná. i péj. tiο ou. ra - nós. An po - né. si
 νά. ει πέj. τιό ου - ρα - νός. Άν πο - νέ. σι

mánros é. li - nas in - dós ti me niá. zie - mé. na as nia - stiο the - ós
 μαύ - ρος έλ - λη - νας ίν - δός τι μέ νια. ζει έ - μέ - να άς νια - στιό θε - ός

án po - né. si mánros é. li - nas in - dós ti mé niá. zie - mé. na
 Άν πο - νέ. σι μαύ - ρος έλ - λη - νας ίν - δός τι μέ νια. ζει έ - μέ - να

EDITIONS MONDE MUSIQUE

© 1968 E M H

E.M.H. 55/320

* Thème de Manos Hadziidakis.

Tous droits réservés
pour Tous pays.

Solm La⁷ Rem(choeur) Sol Rem Solm La⁷

ás nias. lío the - ós. E - ki psi - lá e - ki psi - lá e - ki psi - lá stón Y - mi -
 ἄς νια. στεῖθ θε - óς. Ἐ - κεί ψη - λά ε - κεί ψη - λά ε - κεί ψη - λά stón Ὑ - μη -

Rem Solm Rem Solm La⁷ Rem

tó i . pár. hi ká i - pár. hi ka i - pár. hi ká. pio mi. sti. kó.
 τό ὑ - πάρ. χει κά ὑ - πάρ. χει κά ὑ - πάρ. χει κά. ποιο μι. στι. κό.

Rem Solm

Í - me E - vro - pé - os é . ho díó af - tiá t'ó - na mó - noa - Kou. i ap
 εἶ - μαι Εὐ - ρω - παῖ - os ἔ - χω δύο αὐ - τιά τ'ὄ - να μό - νοά κου. ει ἀπ'

Solm La Rem Solm

t'Á - na - to - li - ká stín pór. ta mou kti - pá - i ké pá - lío fa - sis - mós o -
 τ'Α - να - το - λι - κά stín πόρ. τα μου κτυ - πά - ει ké πά - λιὸ φα - σισ - μός ὀ -

Solm La Rem Solm Rem

mos sé té - tious i - hous i - mén. te. lós Kou. fós.
 μως σέ τέ - τοιους ἡ - χους εἶ - μέν. τε. λῶς κου - φός.

Solm La Rem Solm Rem Solm La⁷ Rem

E -
 Ἐ -

Rem Solm Rem Sol

hóe. naf - ti me - gá. lo tál - ló po - li mi - kró ki'è. ts'í - si - hos tri - gá - o ha -
 ἡὲ νάφ - τι με - γά. λο τάλ - λο πο - λύ μι - κρό κι'ε - τσ'ί - σι - hos τρι - γά - ω χα -

Solm La Rem Solm Rem

rá po - li - ti - smó E - hóe. naf - ti me - gá. lo tál - lo po - li mi - kró ki'è -
 ρά πο - λι - τι - σμό Ἐ - χω ἡὲ νάφ - τι με - γά. λο τάλ - λο πο - λύ μι - κρό κι'ε -

Rem Solm La Rem(choeur) Rem

ts'í - si - hos tri - gá - o ha - rá po - li - ti - smó. Ἐ - ki psi - lá e - ki psi - lá e - ki psi -
 τσ'ί - σι - hos τρι - γά - ω χα - ρά πο - λι - τι - σμό. Ἐ - κεί ψη - λά ε - κεί ψη - λά ε - κεί ψη -

Solm La⁷ Rem Solm Rem Solm La⁷ Rem Fine

lá stón Y - mi. to i - pár. hi ká i - pár. hi ká i - pár. hi ká. pio mis. ti. kó.
 λά stón Ὑ - μη. τό ὑ - πάρ. χει κά ὑ - πάρ. χει κά ὑ - πάρ. χει κά. ποιο μι. στι. κό.

2. ΨΗΛΑ ΣΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ

(PSILÁ STIS ROSSÍAS)

2. LOIN AUX NEIGES DE LA RUSSIE

Ποίησι-Μουσική: Μ. Θεοδωράκη
Poésie et Musique: M. Theodorakis

Andante
La m

Mi² Fa Do Rem Mi⁷

La m Sol Do

La m Sol Do

La m Sol Do

Fa Do Rem Mi Fa Mi

Mi Lam Mi Fa Do

Rem Mi Lam

Fa Do Rem Mi⁷ Lam

La m Sol Do Lam Sol

gá - pes tra.gou - dia lou - lou - dia más stél - noun ké to - gia kaf -
γά - pes τρα.γού - δια λου - λού - δια μάς στέλ - νουν και λό - για καυ -

Do Lam Mi Fa Do

τά _____ στου Φά - λι - ρου μπρός - τά μου - σου - δια _____
 τά _____ στου Φά - λι - ρου μπρός - τά μου - σου - δια _____

Do Rem Mi Fa Mi Lam

_____ i á - li más sté - loun tho - ri - κτά _____ στου Φά - λι - ρου
 _____ οι άλ - λοι μάς στέ - λουν δω - ρη - κτά _____ στου Φά - λι - ρου

Mi Fa Do Rem Mi

μπρός - τά μου - σου - - δια _____ i á - li más sté - loun tho - ri -
 μπρός - τά μου - σου - - δια _____ οι άλ - λοι μάς στέ - λουν δω - ρη -

La Mi² Fa Do

κτά.
κτά.
κτά.

Rem Mi Lam Sol

Ra - γά - des po - nou - ké ste -
 Pa - χιά - des po - nou - και στε -

Do Lam Sol Do

νά - ζουν _____ pá - i ké τού - τι i ge - νιά _____ pá -
 νά - ζουν _____ πά - ει και τού - τη η γε - νιά _____ πα -

Lam Mi Fa Do Rem

rá - di - sou ó - li mas tá - ζουν _____ stá hi - lia é - nia -
 rá - dei - so ó - λοι μάς τά - ζουν _____ στά χί - λια é - νη -

Mi Fa Mi Lam Mi Fa

kó - sia eni - ntae - niá _____ pá - rá - di - so ó - li más tá -
 κό - sia eni - ntae - niá _____ πα - rá - dei - so ó - λοι μάς τά -

Do Rem Mi Lam

ζουν _____ stá hi - lia é - nia - κό - sia eni - ntae - niá -
 ζουν _____ στά χί - λια é - νια - κό - sia eni - ntae - niá -

3. Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΩΣ

(Ι ΚΙΝΟΝΙΑ ΤΙΣ ΚΑΤΑΝΑΛÓΣΕΟΣ)

3. LA SOCIÉTÉ DE LA CONSOMMATION

Πόησι-Μουσική: Μ. Θεοδωράκη
Poésie et Musique: M. Theodorakis

La Sim Mi⁷ La

I a - ko . ή σου Dis - si vou . lo - se _____ i o - ras -
 'H á - ko . ή σου Δύ - ση θού - λω - σε _____ ή ό - ρα -

Sim Mi⁷ La Re

si σου Dis si ske - pá - sti - ke _____ i Ki - no - ni - a
 sí σου Δύ - ση ske - pá - στη - ke _____ ή κοι - νω - νι - α

Re Mi La Re Sim Sim

tis ka - ta - na - lo - se - os _____ pé - plo va - ri ske - pá - zi - tin a - ko -
 τής κα - τα - να - λώ - σε - ως _____ πέ - πλο θα - ρύ ske - pá - ζει - τήν á - ko -

La Re Sim Mi La

i - σου _____ pé - plo va - ri ske - pá - zi - tin o - ra - si - σου ske -
 ή σου _____ πέ - πλο θα - ρύ ske - pá - ζει - τήν ό - ρα - sí - σου ske -

Re Fa^{#m} Sim Mi⁷ La La La

pá - - - zi tin psi - hi σου _____ o po - li - tis -
 pá - - - ζει τήν ψυ - χή σου _____ ό πο - λι - τισ -

Sim Mi⁷ La

mós σου e - ri - pi - a _____ pou kap - ni - - zoun _____ tá
 μός σου é - pei - ni - a _____ πού καρ - νί - - ζουν _____ τά

Sim Mi⁷ La

ló - gia σου kou - nou . pia pou pe - toun pá - nos - pó ta é - - li _____
 λό - για σου kou - νού . πια που πε - τούν πά - νος - πό τά é - - λη _____

La Mi Re La

tis vi - o - mi - ha - ni - kis σου pa - ra - go - yis _____ Kou - va -
 τής θι - ο - μη - χα - νι - κής σου πα - ρα - γω - γής _____ κου - θα -

Sim Re Sim Mi⁷ La
 λούν πι - re - τό — ψέ - ma — i - πο - κρι - si - a — κου - va -
 λούν πυ - re - τό — ψέμ - ma — υ̇ - πο - κρι - σι - a — κου - θα.

Sim Re Sim Mi⁷ La
 λούν πι - re - τό — ψέ - ma — i - πο - κρι - si - a —
 λούν πυ - re - τό — ψέμ - ma — υ̇ - πο - κρι - σι - a —

La Sim Mi
 Pen - ta - κό - σιες hi - liá - des ne - kri — In - do - vi - - - si -
 Πεν - τα - κό - σιες χι - λιά - des νε - κροι — Ιν - δο - νή - - - σι -

La Sim
 i — — — — — stin Ev - ró - pi stra - τό - pe - da — si - gen. tró -
 οι — — — — — στήν Εύ - ρώ - πη στρα - τό - πε - da — συχ - κεν - τρώ -

Mi La Re
 - - - se - os — — — — — plá - i stin A - Kró - po - li — i e - xo -
 - - - σε - ως — — — — — πλά - i στήν Α - κρό - πο - λι — δι - έ - βο -

Mi La Re Sim Re
 ri - es — — — — — ó - mos e - si den a - kouís — — — — — ó - mos e - si dén
 ρι - es — — — — — ό - μως έ - σύ dén á - kouís — — — — — ό - μως έ - σύ dén

Mi La Re Sim Re Mi La
 vié - pis — — — — — ó - mos e - si den a - kouís — — — — — ó - mos e - si dén vié - pis —
 θλέ - πεις — — — — — ό - μως έ - σύ dén á - kouís — — — — — ό - μως έ - σύ dén θλέ - πεις —

La 2 Sim La
 — — — — — pá - no sé mo - dé - lo hi - lia e - nia - κό - sia e - xin - taε - nia —
 — — — — — πά - νω sé μο - ντέ - λο χι - λια έ - νηα - κό - sia έ - ξήν - τα έ - νηά —

Re Sim Mi La
 tré - his mé dia - κό - sia hi - lió - me - tra — — — — — prós — — — — — τό tha - na - τό - sou —
 τρέ - χεις μέ δια - κό - sia χι - λιό - με - τρα — — — — — πρός — — — — — τό θα - να - τό - σου —

Re Sim Mi La
 tré - his mé dia - κό - sia hi - lió - me - tra — — — — — prós — — — — — τό tha - na - τό - sou —
 τρέ - χεις μέ δια - κό - sia χι - λιό - με - τρα — — — — — πρός — — — — — τό θα - να - τό - σου —

4. Ο ΓΥΙΟΣ ΜΟΥ

(Ο ΥΙΟΣ ΜΟΥ)

4. MON FILS

Μουσική: Μ Θεοδωράκη
Musique: M. Theodorákis

Allegro

Fa Si^b Do Fa
 Fa Do Si^b F Si^b Fa Solm Do Fa
 Fa Do Fa Do Fa Fin
 γίος μου i - ne e - νιά ηρο - νό ο γιος μου i - ne e - νιά ηρο - νό
 γιός μου εί - ναι έ - νηά χρο - νώ ο γιός μου εί - ναι έ - νηά χρο - νώ
 Fa Do Sol Si^b
 e - νιά hi - mó - nes e - νιά Ka - lo - ké - ria τού vá - la - me στό
 έ - νηά χει - μώ - ves έ - νηά ka - λα - και - ρια του β' λα - με στό
 Do Fa Si^b Fa Si^b
 vlé - ma ke - rav - nó tis thá - las - ses kra - tá stá díó tou
 βλέ - μα κε - ραυ - νό της θα - λα - σας κρα - τή stá díó tou
 Fa Si^b Fa Do Fa
 hé - ria tis thá - las - ses kra - tá stá díó tou hé - ria
 χέ - ρια τις θα - λα - σες κρα - τή stá díó tou χέ - ρια
 Fa Si^b Do Fa
 Do Si Fa Si Fa Solm Do Fa Fa
 Tá Tá

Fa Do Fa

hé-ria tou τοῦ si - - ko-san psi-lá _____ τὴν πλά-τη τοῦ kol-
 χέ-ρια του τοῦ σή - - κω-σαν ψη-λά _____ τὴν πλά-τη του kol-

Do Solm Si^b Do Fa

li-sa-ne sión τι - ho _____ με-τρά-νε τις a - ná-sas του τόν ἦ - ho-
 λή-σα-νε στὸν τοῖ-χο _____ με-τρά-νε τῆς ἀ - να-σας του τόν ἦ - χο-

Fa Si^b Fa Si^b Fa Si^b

- κιά-na-ska-lé - voun τι mi - kri του τὴν καρ-διά κιά-na-ska-lé - voun
 - κιά-να-σκα-λέ-βουν τῆ μι - κρή του τὴν καρ-διά κιά-να-σκα-λέ-βουν

Fa Do Fa Si^b

τι mi - kri του τὴν καρ-διά _____
 τῆ μι - κρή του τὴν καρ-διά _____

Do Fa Do Si^b Fa Si^b Fa Solm

Do Fa Fa Do

Ná zou-sa-me sé gé - to e - vna - i -
 Ná ζού-σα-με σέ γκέ - το ἔ - θρα - i -

Fa Do Fa

kó _____ ná zou-sa-me sé gé - to _____ e - vna - i - kó _____
 kó _____ vá ζού-σα-με σέ γκέ - το _____ ἔ - θρα - i - kó _____

Fa Do Solm

_____ mé yi - ro ger - ma - nousfrouroushti - ri - a _____ Zé - tou - na
 _____ μέ γύ - ρω γερ - μα - νουςφρουρούσθι - ρί - α _____ Ζέ - του - να

Do Fa Si^b Fa

hi - lia e - nia - kó - sia e - xi - ntaoh - tó _____ τὴν τρί - τι μου per -
 χί - λια ἔ - vna - κό - σια ἔ - ξή - νταὸχ - τώ _____ τὴν τρί - τη μου περ -

Si^b Fa Si^b Fa Do Fa

ná - me e - xo - ri - a τὴν τρί - τι μου per - ná - me e - xo - ri - a _____
 νά - με ἔ - ξο - ρί - α τὴν τρί - τη μου περ - νά - με ἔ - ξο - ρί - α _____

5. Ω ΒΟΥΝΑ!

(Ο ΒΟΥΝΑ)

5. Ô MONTAGNES!

Μουσική: Μ. Θεοδωράκη
Musique: M. Theodorakis

Lento
La^b Mi^b La^b

Ὁ Vou - ná pa - nár - he - a tis Ar. Ka -
 Ὡ θου - νά πα - νάρ - χαι - a τῆς Ἀρ - κα -

Re^b La^b Si^bm Mi^b La^b Si^bm

di - as vou - ná vou - ná pe - ri - fa - na vou - ná a - ni -
 δί - ας θου - νά θου - νά πε - ρή - φα - να θου - νά ἀ - νι -

Re^b Mi^b La^b Mi^b Re^b La^b Si^bm

pó - tah - ta ti - mi - a vou - ná i - ti - mi a -
 πό - ταχ - τα τί - μι - α θου - νά ἡ - τι - μῆ ἀ -

Mi^b La^b Si^bm Mi^b La^b

kri - vi - ne i - ti - mi li - gó - ste - pse
 κρί - θη - νε ἡ - τι - μῆ λι - γό - στε - ψε

La^b Re^b Mi^b La^b Re^b Si^bm Mi^b

i - ti - mi pé - - tha - ne é - - na pe - di po - ná -
 ἡ - τι - μῆ πέ - - θα - νε ἔ - - να πα - δί πο - νά -

La^b Mi^b La^b

i τό δι - κό μου τό pe - di κίε - γό δε -
 εἰ τό δι - κό μου τό πα - δί κίε - γώ δε -

Re^b La^b Si^bm Mi^b La^b Si^bm

mé - nos ki - tá - zo ki - tá - zo tá é - la - ta á - lin el -
 μέ - νος κυ - τά - ζω κυ - τά - ζω τά ἔ - λα - τα ἀ - λιν ἐλ -

Re^b Mi^b La^b Mi^b Re^b La^b

pi - da dén é - ho a - pó ta dén dra.
 πί - δα δέν ἔ - χω ἀ - πό τα δέν δρα.

